COMMISSION REGULATION (EEC) No 502/76

of 5 March 1976

concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the United Republic of Tanzania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 [2], and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1542/75 of 16 June 1975 on the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 food-aid programme [3], provides *inter alia* for the supply to the United Republic of Tanzania of 1 000 metric tons of butteroil obtained from butter held by the intervention agencies ; whereas that country has made a request for the supply of 600 metric tons ;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1541/75 of 16 June 1975 laying down general rules for the supply of milk fats under the 1975 food-aid programme to certain developing countries and to certain international organizations [4], requires tenders to be invited for such supplies ;

Whereas the tendering procedure is effected following the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 concerning invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme [5] ; whereas it is still necessary to add a number of details, particularly as regards the time limit for submission of tenders and the terms of supply ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Tenders are invited, as provided in Regulation (EEC) No 2247/75, for the costs of manufacture and delivery to the United Republic of Tanzania of a lot of 600 metric tons of butteroil divided into two lots of 300 metric tons.

Article 2

1. The butter to be used in manufacturing the butteroil shall be taken over from the Belgian intervention agency.

2. The butteroil shall comply, as regards quality and packaging, with the conditions laid down in the Annex to Regulation (EEC) No 2247/75 and shall be put up in 5 kg canisters only.

3. The words to be printed on the packaging, as provided in Chapter II 2 (b) of the abovementioned Annex, shall be the following :

'Butteroil — Gift of the European Economic Community to the United Republic of Tanzania — For free distribution.'

Article 3

1. Delivery shall be effected from a port indicated in the tender, chosen from among Community ports accessible for ocean-going ships having a regular line to the country of destination.

2. Delivery to the port of loading shall take place on a date to be fixed by the intervention agency concerned :

— for Lot A (300 metric tons) : after 25 April and before 15 May 1976,

— for Lot B (300 metric tons) : after 25 May and before 15 June 1976.

Article 4

The time limit for the submission of tenders shall be 23 March 1976 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
[2] OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
[3] OJ No L 157, 19. 6. 1975, p. 6.
[4] OJ No L 157, 19. 6. 1975, p. 4.
[5] OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission